



MEDIA RELEASE

30 September 2020

Phu Bia Mining donates additional medical equipment to Xaisomboun Province

On 29 September, Phu Bia Mining (PBM) donated two ventilators, three syringe pumps and 100 viral transport medium tubes to the Head of Xaisomboun Provincial Taskforce Committee for COVID-19 Prevention and Control, Vice Governor Mr Daeng Pathoumthong.

The donation was part of the Company’s in-kind US\$100,000 medical assistance package announced in May to help the Province combat COVID-19.

The equipment was handed over by Company representatives, PBM Chairman, Mr Chanpheng Bounnaphol and General Manager – Operations, David Reid at a special ceremony held at the Xaisomboun Cabinet Office.

The Company representatives also had a meeting with the Xaisomboun Governor, Mr Khamlieng Outthakaysone at a lunch reception in the Province.

Mr Chanpheng Bounnaphol spoke on behalf of the PBM Board of Directors about the positive relationship the Company has with Xaisomboun Province, other close communities to where it operates and the Government.

“At PBM, respect and commitment for the communities close to where we operate is a key Company value. Not only is this an investment in medical resources for the Province but it is also an investment in the health and wellbeing of individuals and families. This new lifesaving medical equipment will help the Province to provide much needed care to those who need it most.

“We are pleased to support the Province to provide diagnostic and treatment equipment and improved treatment pathways for the people of Laos during this unprecedented pandemic,” Mr Bounnaphol said.

2019 WINNER
 AUSTMINE MINER
 INNOVATION
 AWARD



2018 WINNER
 FRIEND OF LAOS
2018 WINNER
 FRIEND OF ASEAN
 AWARDS



2018 WINNER
 ASEAN OSHNET
 EXCELLENCE AWARD
 OHS MANAGEMENT



2017
 LAO PDR LABOUR ORDER MEDAL
2011
 LAO PDR LABOUR ORDER
 MEDAL CLASS 1
 POVERTY REDUCTION



2015 WINNER
 AUSTRALIAN CLIMATE
 LEADERSHIP AWARDS
 MOST PROFITABLE CARBON
 REDUCTION ACTIVITY





Above: (left to right) Phu Bia Mining (PBM) Company representatives including General Manager – Operations, David Reid and PBM Chairman, Mr. Chanpheng Bounnaphol, commit to donating additional medical equipment to Xaisomboun Province to the Head of the Provincial Taskforce Committee for COVID-19 Prevention and Control Vice Governor, Mr. Daeng Pathoumthong.

For further information please contact:

Keoleuthsamay Thammalangsy

T: 020 268 000

E: keoleuthsamay.thammalangsy@pbm.panaust.com

Phomvihane Thiepphougphane

T: 021 268 000

E: Phomvihane.Thiepphougphane@pbm.panaust.com



PHU BIA MINING

MEDIA RELEASE

30 September 2020

ບໍລິສັດພູເບ້ຍ ມາຍນິງ ບໍລິຈາກອຸປະກອນເຄື່ອງມືການແພດ ໃຫ້ແກ່ແຂວງໄຊສົມບູນ

ໃນວັນທີ 29 ກັນຍາ, ບໍລິສັດ ພູເບ້ຍ ມາຍນິງ (PBM) ໄດ້ບໍລິຈາກເຄື່ອງຊ່ວຍຫາຍໃຈ ຈຳນວນ 2 ເຄື່ອງ, ເຄື່ອງປ້າເຂັ້ມສັກຢາແບບອີເລັກໂທນິກ ຫຼື ຊິແລັງປັບນ້ຳແບບອີເລັກໂທນິກ ຈຳນວນ 3 ເຄື່ອງ ແລະ ຫຼອດເກັບຕົວຢ່າງເຊື້ອພະຍາດໂຄວິດ-19 ຂະໜາດກາງ ຈຳນວນ 100 ອັນ ໃຫ້ແກ່ ທ່ານ ແດງ ປະທຸມທອງ, ຮອງເຈົ້າແຂວງ, ຫົວໜ້າຄະນະສະເພາະກິດເພື່ອປ້ອງກັນ, ຄວບຄຸມ ແລະ ແກ້ໄຂການລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19 ແຂວງໄຊສົມບູນ.

ການບໍລິຈາກດັ່ງກ່າວເປັນສ່ວນໜຶ່ງໃນການຊ່ວຍເຫຼືອ ຊຸດອຸປະກອນການແພດມູນຄ່າ US\$ 100,000 ໂດລາສະຫະລັດ ທີ່ມອບກ່ອນໜ້າໃນ ເດືອນ ພຶດສະພາເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອແຂວງ ໄຊສົມບູນຕ້ານພະຍາດໂຄວິດ-19.

ທ່ານ ຈິນເພັງ ບຸນນະຜົນ, ປະທານ ບໍລິສັດ ພູເບ້ຍ ມາຍນິງ, ແລະ ທ່ານ ເດວິດ ຣິດ, ຜູ້ຈັດການໃຫຍ່ທົ່ວໄປ – ຝ່າຍດຳເນີນງານ, ຕາງໜ້າບໍລິສັດ ເປັນຜູ້ມອບອຸປະກອນການແພດດັ່ງກ່າວໃນພິທີມອບຮັບ ຊຶ່ງຈັດຂຶ້ນສະເພາະຢູ່ ຫ້ອງວ່າການແຂວງ ໄຊສົມບູນ.

ຕາງໜ້າບໍລິສັດ ຍັງໄດ້ພົບປະກັບ ທ່ານ ຄຳລຽງ ອຸທະໄກສອນ, ເຈົ້າແຂວງ ໄຊສົມບູນໃນລະຫວ່າງຮັບປະທານອາຫານທ່ຽງ.

ທ່ານ ຈິນເພັງ ບຸນນະຜົນ ໄດ້ກ່າວໃນນາມຄະນະຜູ້ບໍລິຫານຂອງບໍລິສັດພູເບ້ຍ ມາຍນິງ ກ່ຽວກັບສາຍພົວພັນທີ່ດີຂອງບໍລິສັດທີ່ມີຕໍ່ແຂວງໄຊສົມບູນ, ຊຸມຊົນໃກ້ຄຽງເຂດທີ່ບໍລິສັດເຂົ້າໄປດຳເນີນງານ ແລະ ລັດຖະບານວ່າ:

“ຢູ່ບໍລິສັດ ພູເບ້ຍ ມາຍນິງ, ການເຄົາລົບ ແລະ ຄວາມມັ່ງໝັ້ນຕໍ່ກັບຊຸມຊົນ ທີ່ຢູ່ບໍລິເວນໃກ້ຄຽງເຂດບໍລິສັດ ດຳເນີນງານ ແມ່ນຄຸນນະທຳຫຼັກຂອງບໍລິສັດ. ເຊິ່ງບໍ່ພຽງແຕ່ເປັນການລົງທຶນ ໃນຊັບພະຍາກອນທາງການແພດໃຫ້ແກ່ແຂວງແລ້ວ ແຕ່ຍັງເປັນການລົງທຶນເຂົ້າໃນສຸຂະພາບ ແລະ ສະຫວັດດີພາບ ຂອງແຕ່ລະຄົນ ແລະ ຄອບຄົວອີກດ້ວຍ. ອຸປະກອນຊ່ວຍຊີວິດທາງການແພດນີ້ ຈະຊ່ວຍໃຫ້ແຂວງສາມາດເບິ່ງແຍງປົວປົວທີ່ຈຳເປັນຕໍ່ກັບຜູ້ທີ່ມີຄວາມຕ້ອງການຫຼາຍທີ່ສຸດ.

ທ່ານ ຈິນເພັງ ບຸນນະຜົນ ໄດ້ກ່າວຕື່ມວ່າ: “ພວກເຮົາຮູ້ສຶກຍິນດີທີ່ຈະໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນແຂວງ ໃນການຈັດຫາອຸປະກອນປັບປຸງພະຍາດ ແລະ ປົວປົວ ແລະ ປັບປຸງ ແນວທາງການປົວປົວ ໃຫ້ປະຊາຊົນລາວໃນຊ່ວງໄລຍະທີ່ມີການລະບາດຂອງພະຍາດ ເຊິ່ງບໍ່ເຄີຍເກີດຂຶ້ນມາກ່ອນ,”

<p>2019 WINNER AUSTMINE MINER INNOVATION AWARD</p> 	<p>2018 WINNER FRIEND OF LAOS 2018 WINNER FRIEND OF ASEAN AWARDS</p> 	<p>2018 WINNER ASEAN OSHNET EXCELLENCE AWARD OHS MANAGEMENT</p> 	<p>2017 LAO PDR LABOUR ORDER MEDAL 2011 LAO PDR LABOUR ORDER MEDAL CLASS 1 POVERTY REDUCTION</p> 	<p>2015 WINNER AUSTRALIAN CLIMATE LEADERSHIP AWARDS MOST PROFITABLE CARBON REDUCTION ACTIVITY</p> 
---	--	---	---	---



ຮູບເບື້ອງເທິງ: (ຊ້າຍ ຫາ ຂວາ) ທ່ານ ຈັນເພັງ ບຸນນະຜົນ, ປະທານບໍລິສັດ ພູເບ້ຍ ມາຍນິງ, ທ່ານ ເດວິດ ຮິດ, ຜູ້ຈັດການໃຫຍ່ທົ່ວໄປ-ຝ່າຍດຳເນີນງານ ແລະ ຕາງໜ້າບໍລິສັດ ພູເບ້ຍ ມາຍນິງ ໄດ້ມອບອຸປະກອນການແພດເພີ້ມຕື່ມໃຫ້ ທ່ານ ແດງ ປະທຸມທອງ, ຮອງເຈົ້າແຂວງ, ຫົວໜ້າຄະນະສະເພາະກິດເພື່ອປ້ອງກັນ, ຄວບຄຸມ ແລະ ແກ້ໄຂການລະບາດຂອງພະຍາດ ໂຄວິດ-19 ແຂວງໄຊສົມບູນ ພ້ອມຕາງໜ້າຄະນະສະເພາະກິດຂອງແຂວງ ໄຊສົມບູນ.

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ້ມເຕີມ ກະລຸນາຕິດຕໍ່:

ແກ້ວເລີດສະໄໝ ທໍາມະລັງສີ

ໂທ: 020 268 000

ອີເມວ:

keoleutsamay.thammalangsy@pbm.panaust.com

ພິມວິຫານ ທຽບຟິງພັນ

ໂທ: 021 268 000

ອີເມວ:

Phomvihane.Thiepphougphane@pbm.panaust.com